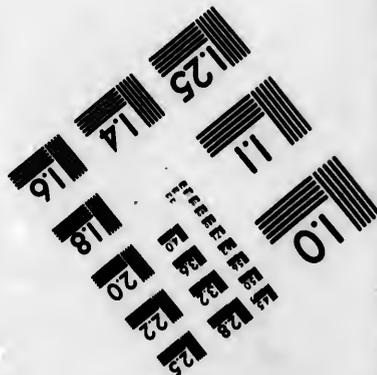
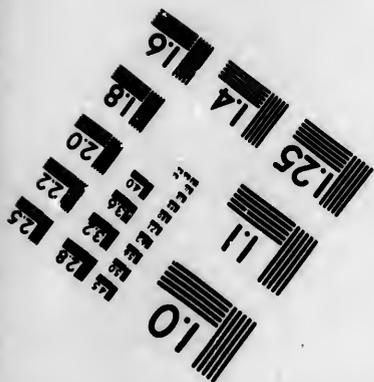
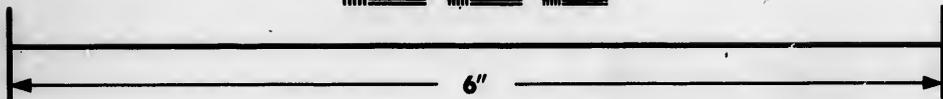
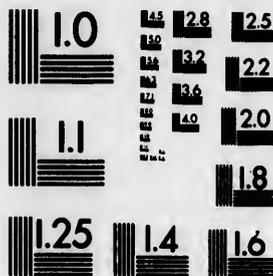


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.8  
2.0  
2.2  
2.5  
2.8  
3.2  
3.6  
4.0

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

**© 1984**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
Le reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
										✓	

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

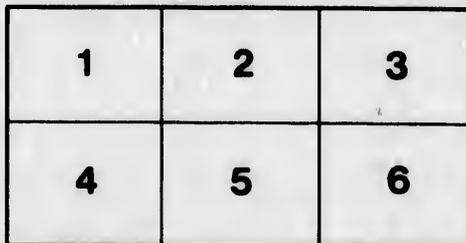
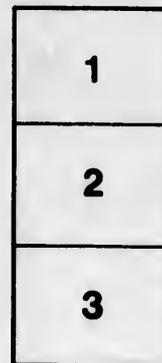
Vancouver Public Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Vancouver Public Library

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



**BEHRING SEA ARBITRATION.**

---

**APPENDIX**

**TO**

**CASE OF HER MAJESTY'S GOVERNMENT.**

  
**PUBLIC LIBRARY**

---

**VOL. IV.**

---

**CONTENTS OF VOL. IV.**

---

**PART 1.—Map of the North-West Coasts of America, and the  
Aleutian and Kurile Islands, published in the Quarter-  
master-General's Department, St. Petersburg, 1802.**

**PART 2.—Map of the Northern Portion of the North Pacific Ocean.**

NW  
579.8  
g G78c  
v 5

UNIVERSITY  
OF  
VIRGINIA LIBRARY

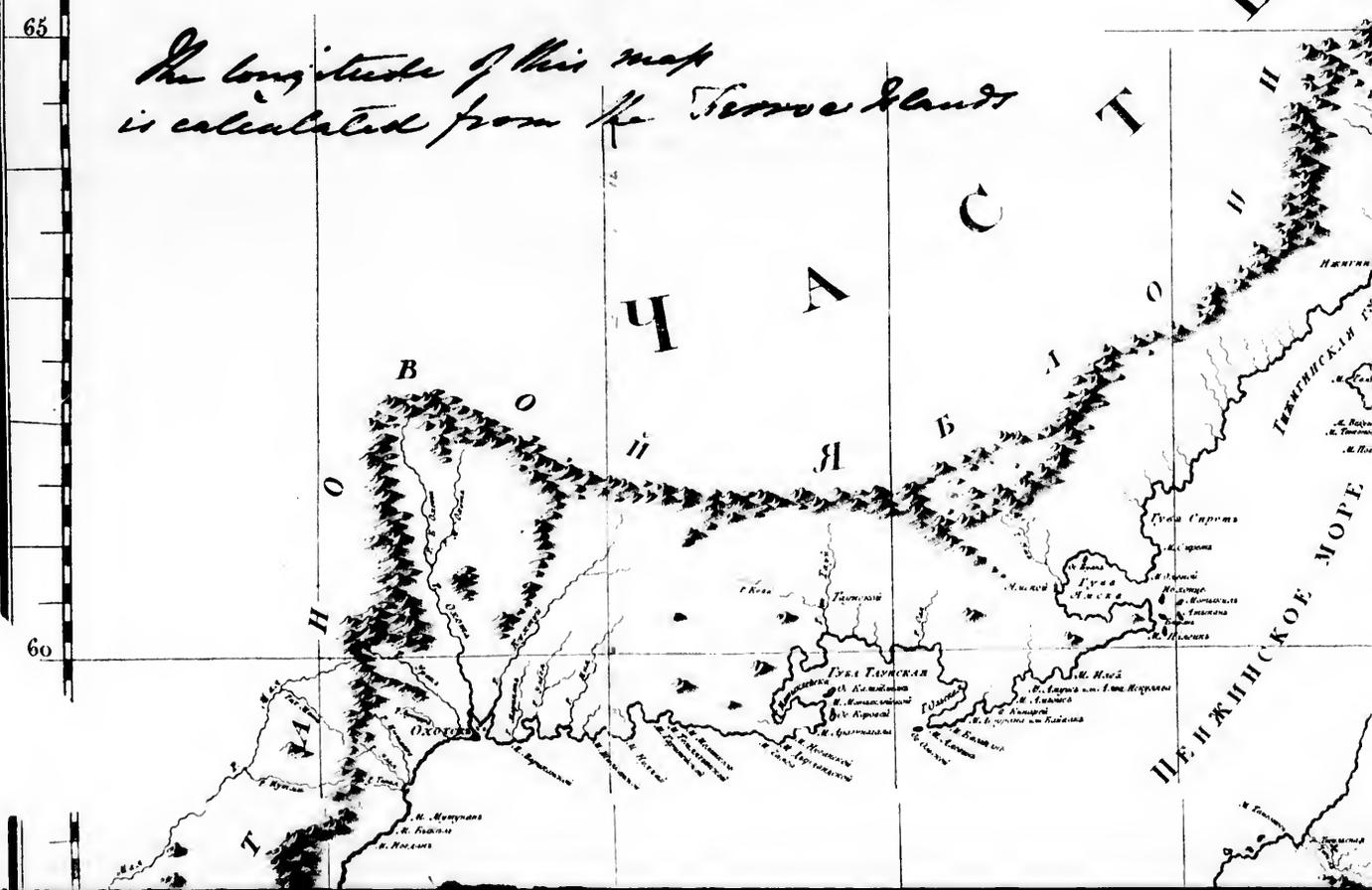
152923

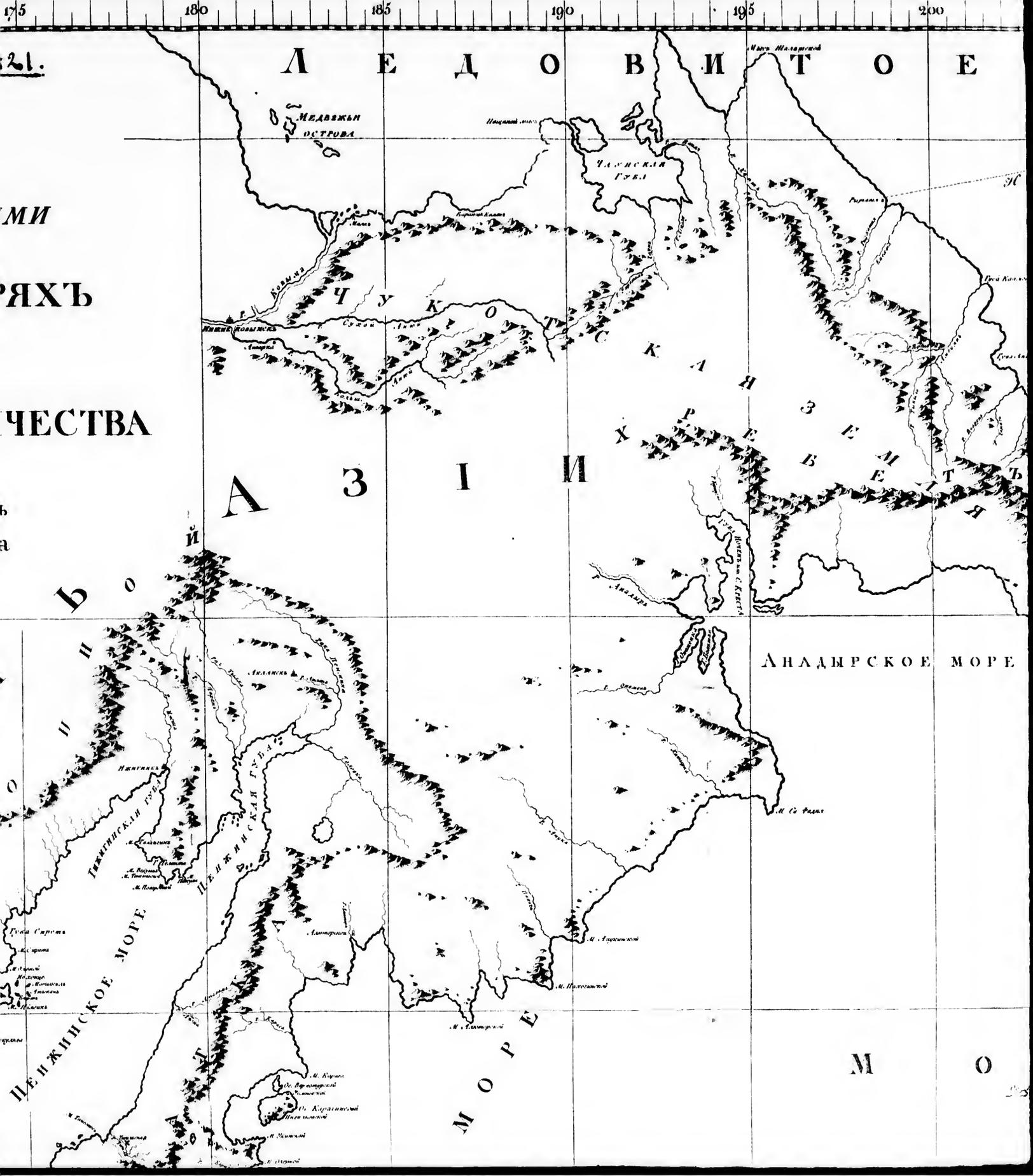
160 165 170 175  
Inclusion in Sir C. Bagot's despatch: n<sup>o</sup>. 56 nov. 17. 1821.

КАРТА  
МОРСКИХЪ ОТКРЫТІЙ  
РОССІЙСКИМИ МОРЕПЛАВАТЕЛЯМИ  
На  
ТИХОМЪ и ЛЕДОВИТОМЪ МОРЯХЪ  
ВЪ РАЗНЫХЪ ГОДАХЪ УЧИНЕННЫХЪ.  
— + —  
ПРИ СОБСТВЕННОМЪ  
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

ДЕЛО КАРТЪ  
Сочинена и по новѣйшимъ наблюденіямъ  
иностранныхъ мореходцовъ выправлена  
и гравирована 1802<sup>го</sup> года.

*The longitude of this map  
is calculated from the Bering Strait*





21.

180 185 190 195 200

Л Е Д О В И Т О Е

МИ  
РЯХЪ

ЧЕСТВА

А З И И

Б О И

АНДЕРСКОЕ МОРЕ

О И И  
ЯВННСКОЕ МОРЕ  
ПЕНЖИНСКОЕ МОРЕ

МОРЕ

М О

МЕДВЕЖИЙ  
ОСТРОВ

УССУРИЙСКАЯ  
ГУБА

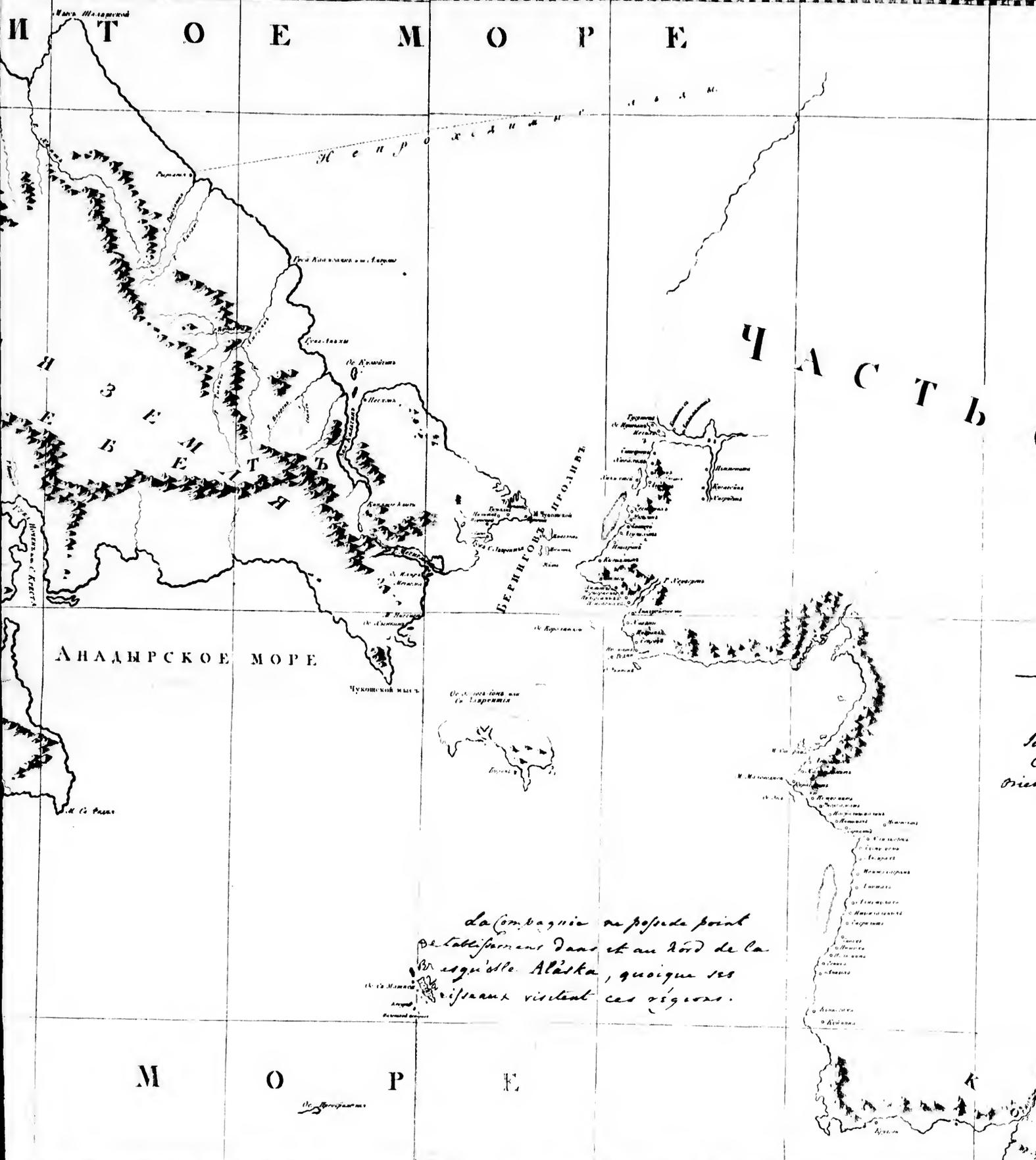
Ч У К О Т С К А Я

Х Р Е Б Е М Т Ъ

ПЕНЖИНСКАЯ  
ГУБА

ГУБА  
САРГА

О. КАРАГИНСКИЙ



И Т О Е М О Р Е

ЧАСТЬ

АНАДЫРСКОЕ МОРЕ

БЕРИНГОВЫЙ ПРОЛИВЪ

*La Compagnie ne possede point  
de tablissements dans et au nord de la  
Presqu'isle d'Alaska, quoique ses  
vaisseaux visitent ces regions.*

М О Р Е

Су  
Co  
Ориа



Море Охотское  
Kam-kamskie 1798 год

Т В С Ъ В Е Р О З А П А И Д И И Г О Б Е Р П

- Губа Кенаская - Cook's Inlet
- Противостычка - lieu de ralliement
- Торт де Павлофск - mal indiqué sur la carte de Vaacov. v. r.
- Торт де Георгиевск.
- A, B. Торт Александровская и Порт Елизабет.
- X — Частиси на Торт и Порт Воркуссинск
- — Торт на Острове Михайлаи-Тук (Solares) и Порт
- — Торт и Порт Константи и Мелан на Острове Тохалека (Hawli brook) Порт Шиды (après Vaacov.)

Baraow en montagne  
500 verstes étendue  
d'une haute chaîne  
éloignée à une  
deux journées.

Или эти горы называются Баравовы не верста  
500 верст и по скалам жителей оста-  
ваться еще две сутки пути до края  
австрийских гор.

\* Губа Тохугаская  
Prince Williams Sound

Торт на Баи Якутат (Bering)

Море студанное  
Медв. Акинсид. 1789 года

Китовые острова

Baranov en remontant le fleuve  
500 verstes entendit parler  
d'une haute chaîne de montagnes  
éloignée à une distance de  
deux journées.

Point  
Hinchinbrook / Point Etches  
d'après Vancouver.

Вид реки виден Баранов из верховья  
и по скалам жителей эти  
еще дале севернее, куда до крайних  
лишь горы

Point St. Simons sur la  
Promontoire St. Elias (Cape Sicken)

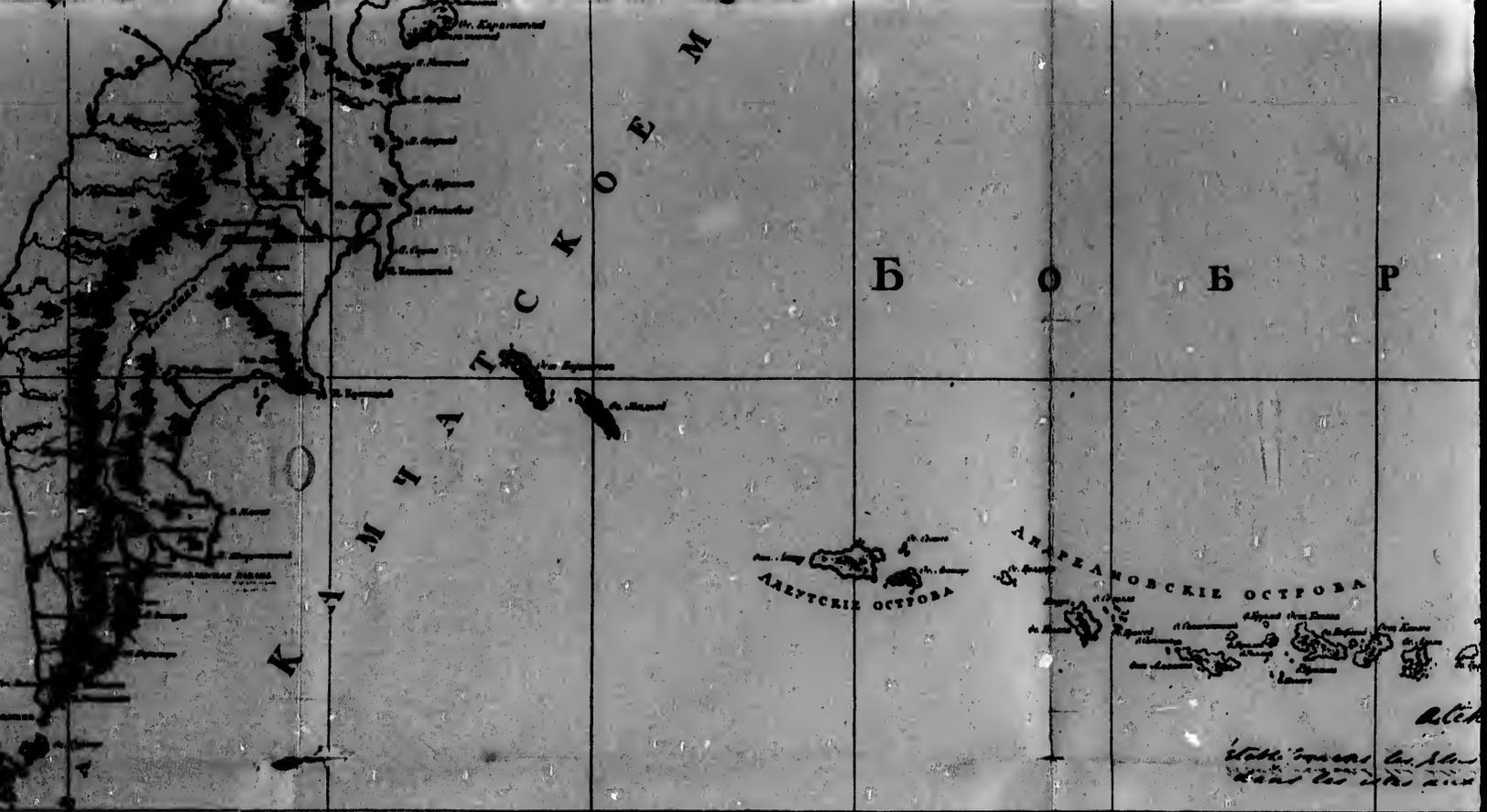
АХМИОТЫ  
Г. ВАИМ

Point de la Baie de la Baie (Bering's bay)

Г. Динго

Река Кривая





Ю Ж Н О Й О К

*1799.*

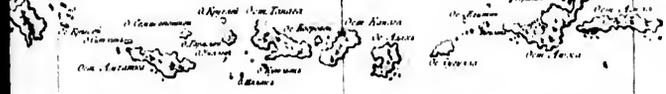
*Atch  
Vill. ...  
dans les ...*



Губ. Камышанка

Б Р О В О Е

КАНОВСКІЕ ОСТРОВА



*Аліка - un des  
états les plus importants  
dans les îles aux Caraïbes*



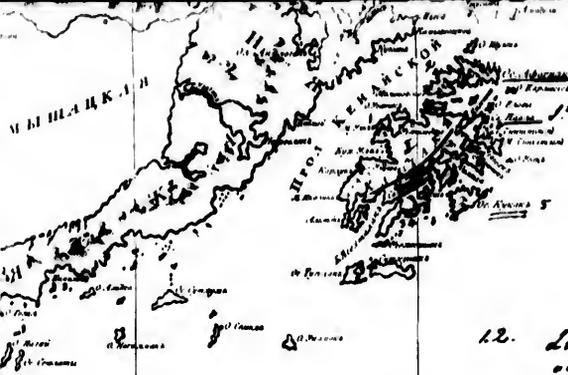
*Alutashka*

*Secrétaire d'un  
Bureau de second ordre*

О К Е А И Ъ П А И Т

ДОЛГОТА ОТЪ СТРОВА ФЕРРО





Prince Wilham 30 ans  
 St Paul, résidence d'un bureau  
 de second ordre et cédant aussi  
 celle du Gouverneur et d'un  
 métropolitain - Port d'urgence  
 - Ecole de Biblistique.



\* Port Ladyschansk

\* Fort de l'Ange et Michel  
 sur l'île Itka en la Province  
 de Kamtschatka. Le Lieutenant  
 Barrow prit en 1799 possession  
 de cette île qui fut nommée  
 d'après lui - Cap de son actual  
 de l'Administration.

12. Les Îles Kadjak et Apognak  
 occupés par Schelichow 1785-87.

340 Krapost breche Svätitelij - Fort des  
 Trois Docteurs d'Église

= 5. Îles Kikak, en il y a un  
 établissement. Elles ont de  
 bons Ports. -

Noms Anglois d'après  
 Vancouver

- New Albion. 38° 45'
- New Georgia 45° 50'
- New Hanover. 50° 54'
- New Cornwall. 54° 57'
- New Norfolk. 57° 60'

T H X O E M O P

+ Bodega.  
 au Sud du 55° degré  
 possède encore un  
 agricole dans la province  
 entre le Cap Bien Doc  
 Mission Espagnole

AMÉRIQUE

\* *Post Ladychenst*

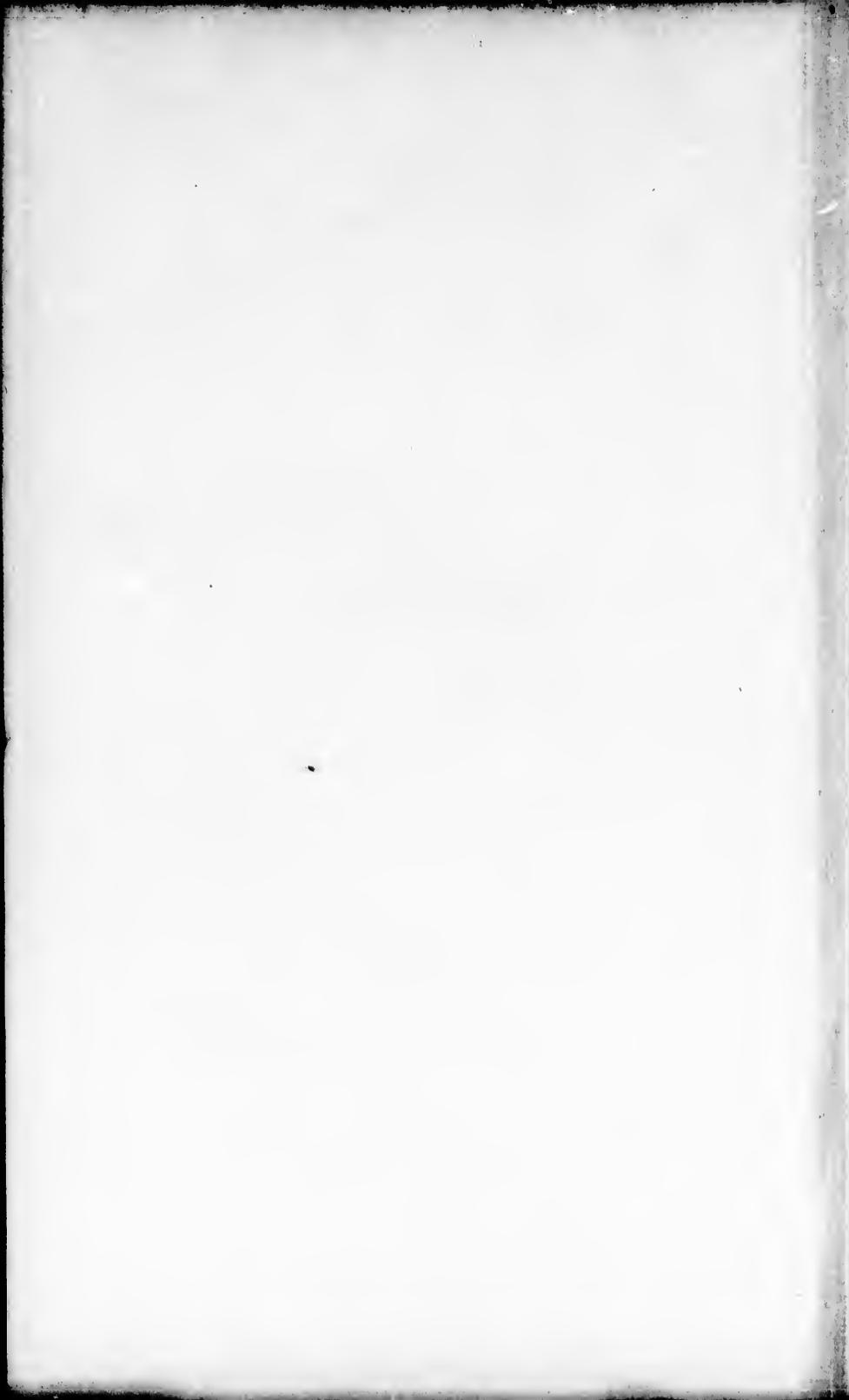
\* *Tout de l'Archange et Michel  
sur l'île Sitka ou le Boura  
Mt. Edgewood de l'île de  
Barrow prit en 1799 l'appellation  
de cette île qui fut nommée  
Vaporé lui — Cap l'île actuel  
de l'Administration.*

*Noms Anglais d'après  
Vancouver*

- New Albion . 38° 45'*
- New Georgia 45° 50'*
- New Hanover . 50° 54'*
- New Cornwall . 54° 57'*
- New Norfolk . 57° 60'*

M O P E

\* *Bodega.*  
*Au Sud du 55° degré la compagnie  
possède encore un établissement  
agricole dans la nouvelle Albion  
entre le Cap Mendocino et la première  
Nispira Espagnole.*



152923

150

160

# E A S T E R N S I B E R I A

60

S E A O F

O K H O T S K

A L I N



TAUSHAY

Karaginski I.

C. Kamchatka

GULF OF KAMCHATKA

C. Kronotski

GULF OF KRONOTSKI

OTROPANSKI  
Kastala Bay

C. Piraboff

C. Nishin  
BEHRING 1817  
C. Yakesel  
KOMANDORSKI IV  
Medni or  
Copper  
C. Maruti

170

180

170

B E R I A

G U L F  
O F  
A N A D Y R

B E H R I N G  
S T R A I T

C. Prince of Wales

Port Providence C. Choukotski

S T L A U R E N C E

C. Navarin

C. Romanzov

C O O K S T R A I T

Hall L.  
S T M A T T H E W  
Pinnacle C. Upright

K O U N I V A K

C. Olgontorsky

B E H R I N G

O R

P R I B Y L O F F I S  
St Paul  
St George

K A M C H A T K A S E A

LINE DESCRIBED IN TREATY OF CESSION OF 1867

C. Yakov  
KOMANDORSKI I I  
Medni or  
Copper I.  
C. Manni

A T T O U  
Agattu

R A T I S L A N D S

A N D R E A N O V S I S L A N D S

Best passage through An.  
Sedouam Pass

A T C H A

Akutan  
OUMNAY  
OUMNAY Pass  
OUNALASH

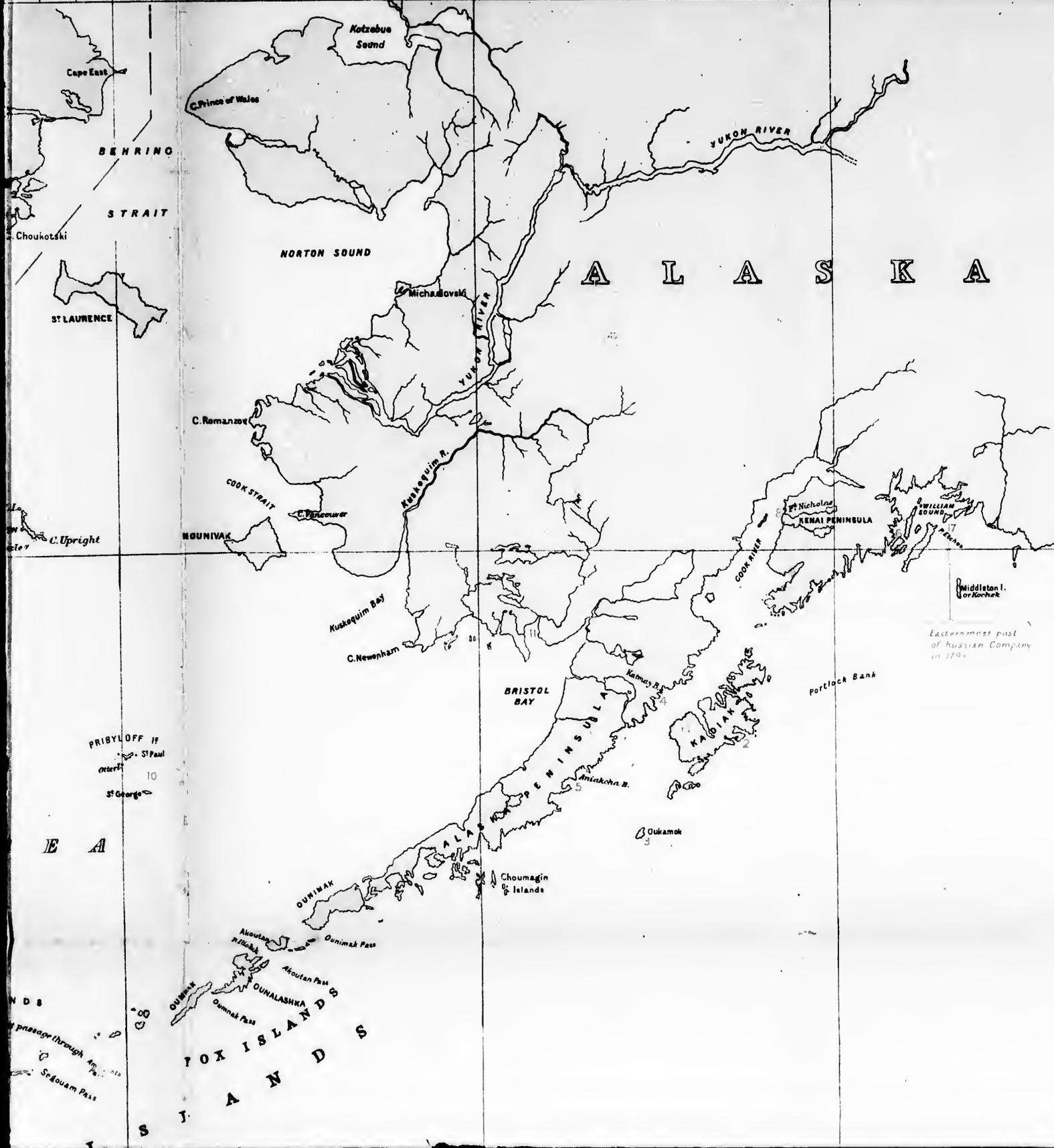
P O X I S L A N D S

S L A N D S

170°

160°

150°



A L A S K A

FOX ISLANDS

Eastmost part of Russian Company in 1794

PRIBYLOFF ISLANDS

St Paul

10

St George

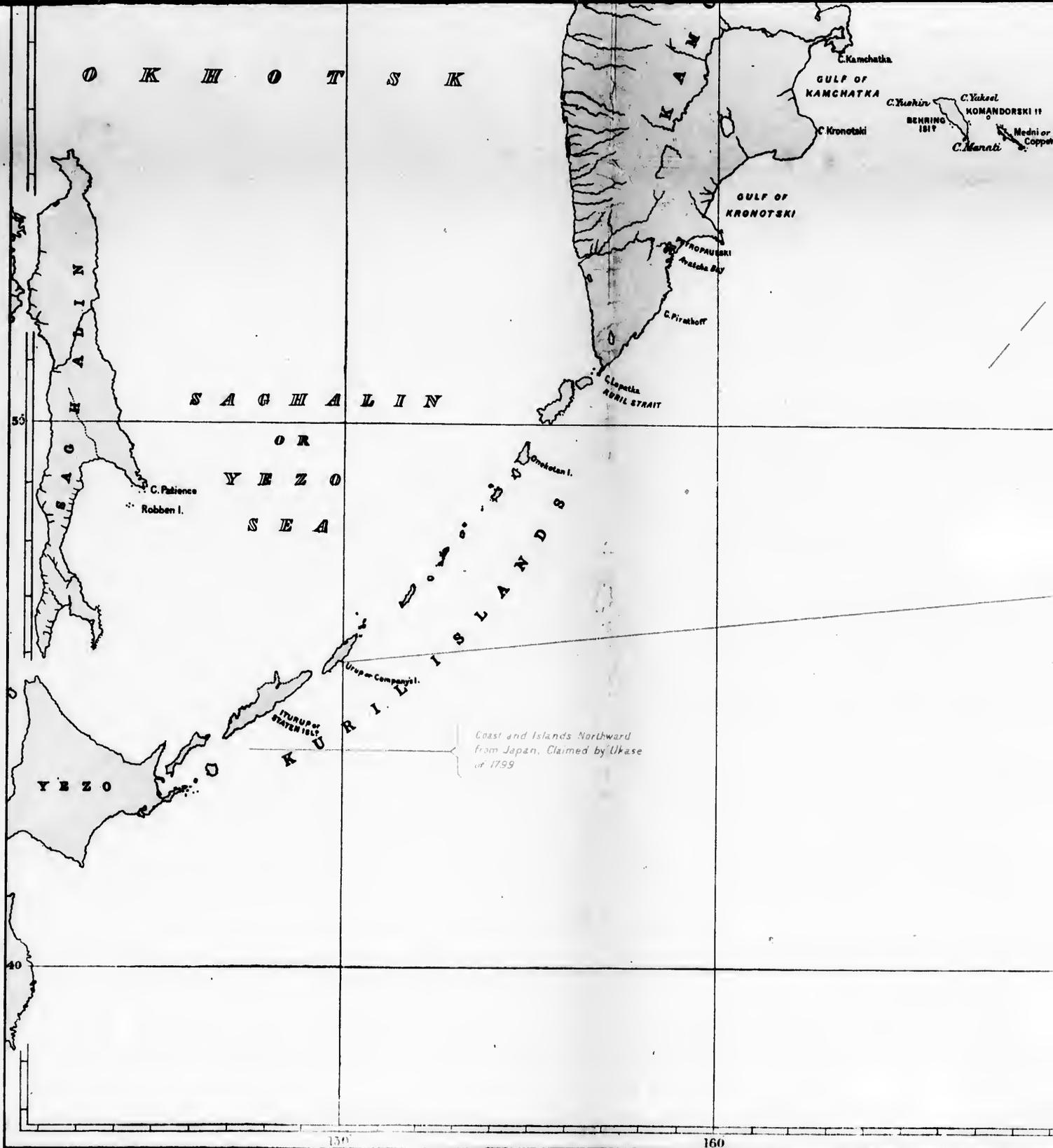
E A

passage through Am. Pass

Sagouam Pass

K A





C. Yakovlev  
KOMANDORSKI II  
Medni or  
Copper I.  
C. Muraviev  
Bering 1817

LINE TO DESCRIBE

K A M C H A T K A S E A

St George

ATTOU  
Agattu

RAT ISLANDS

ANDREANOV'S ISLANDS

Best passage through

Sedouam Pass

ATCHA

Akoutan  
OUMAK  
OUNALASH  
Cinnat Pass

FOX ISLANDS

A L E U T I A N

S L A N

SOUTHERN LIMIT OF CLOSED SEA WHICH RUSSIA CONSIDERED HERSELF ENTITLED TO CLAIM

MAP OF THE  
NORTHERN PART  
OF THE  
NORTH PACIFIC O

170

LONGITUDE EAST OF GREENWICH 180 LONGITUDE WEST OF GREENWICH

170

St George

E A



Oukamot 3

Choumagin Islands

UNIMAK UNALASKA FOX ISLANDS

DS passage through the Fox Islands Segouam Pass

ED HERSELF ENTITLED TO CLAIM (SEE LETTER BY BARON NICOLAY, OCTOBER 31ST 1821)

**MAP OF THE  
NORTHERN PART  
OF THE  
PACIFIC OCEAN**

Number of Russians and  
American Company on the 1st  
Istoricheskoye Ubozvanie R.

Locality.

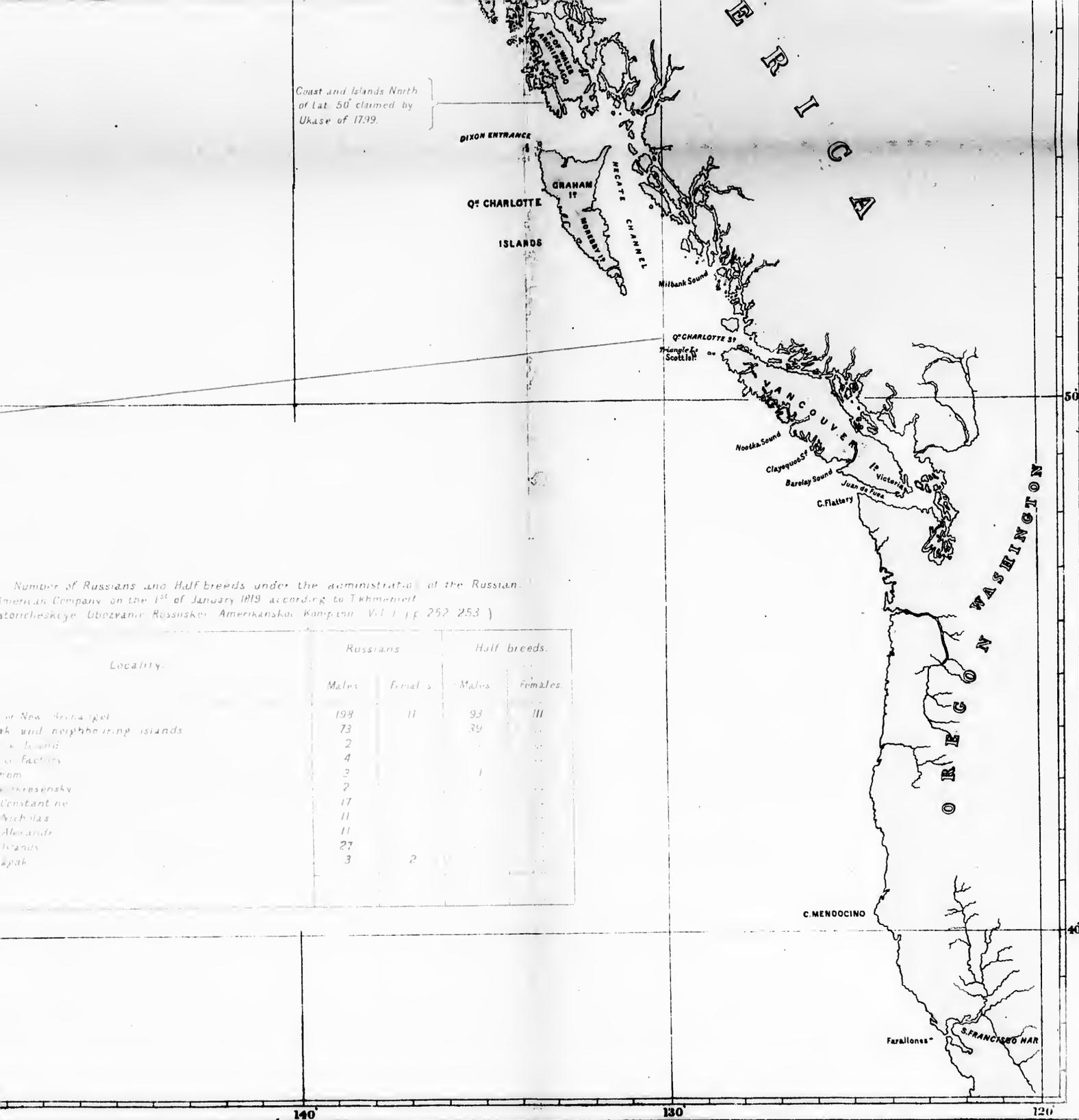
- 1. City of New Anzhangel
- 2. Kadak and neighbouring islan
- 3. ...
- 4. Kikina Factory
- 5. Sotkrom
- 6. Fort V. Krasensky
- 7. ... Constantine
- 8. ... Nicholas
- 9. ... Alexander
- 10. ... Islands
- 11. V. Shapak

170

160

150

Coast and Islands North  
of Lat. 50° claimed by  
Ukase of 1799.



Number of Russians and Half breeds under the administration of the Russian American Company on the 1<sup>st</sup> of January 1819 according to Tchikmenoff (Istoricheskiye Ubozvanie Russkoi Amerikanskoj Kompanii Vol. I, p. 252, 253.)

Locality.	Russians		Half breeds.	
	Males	Females	Males	Females
New Archangel	198	11	93	111
Islands and neighboring islands	73	..	39	..
Island	2	..	..	..
Factory	4	..	..	..
from	3	..	1	..
Chersensky	2	..	..	..
Constantine	17	..	..	..
Nicholas	11	..	..	..
Alexander	11	..	..	..
Islands	27	..	..	..
Spak	3	2	..	..

